



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
24 April 2012
Russian
Original: English

Основная сессия 2012 года

Нью-Йорк, 2–27 июля 2012 года

Пункт 14(b) предварительной повестки дня*

**Социальные вопросы и вопросы прав человека:
социальное развитие**

**Заявление, представленное Международной федерацией
социальных работников, — неправительственной
организацией, имеющей консультативный статус при
Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/2012/100.



Заявление

Мы — крупнейшие международные организации, занимающиеся социальным обслуживанием и социальным развитием в мире, — отвечаем за выполнение «Глобальной повестки дня в области социального обслуживания и социального развития: готовность к действиям». Будучи социальными работниками, воспитателями и специалистами-практиками в области социального развития, мы имеем дело с повседневными реалиями людей, проживающих в условиях нищеты, и с многочисленными системами, нацеленными на сокращение голода, смягчение болезней и борьбу с эксплуатацией. В этой связи мы выступаем со следующим заявлением перед теми государствами-членами, которые стараются улучшить положение людей, проживающих в условиях нищеты, равно как и перед теми государствами-членами, которые пользуются результатами эксплуатации бедных стран.

Народы не могут подвергаться развитию и управлению со стороны. Опыт, приобретенный нами в ходе действий на переднем крае борьбы, научил нас тому, что, с тем чтобы выйти из нищеты, народы должны быть активно вовлечены в процесс определения своего собственного будущего. Они должны иметь возможность вносить свой вклад в выработку оптимальных видов деятельности и, как лидеры, иметь возможность устанавливать партнерские отношения с финансирующими организациями, органами, ответственными за управление ресурсами, и с другими системами.

Необходимо обеспечить минимальные уровни социальной защиты. Будучи глобальными органами, занимающимися социальным обслуживанием работой и социальным развитием на международном уровне, мы знаем, что нищета приобретает крайний характер там, где полностью отсутствуют системы социальной защиты в течение срока жизни людей. Мы поддерживаем призыв Организации Объединенных Наций установить в каждой стране минимальный уровень социальной защиты.

Задача искоренения нищеты связана с системной ответственностью. Как социальные работники и специалисты-практики в области социального развития, мы понимаем, что во многих случаях нищета сохраняется из-за наличия эксплуататорских систем. Мы выступаем за такие системы торговли, которые основываются на правах человека, справедливом ценообразовании, международных стандартах труда, корпоративной социальной ответственности, создании потенциала и согласованных формах диалога, подкрепляющих соглашения о спросе и предложении, которые позволяют всем сторонам принимать участие и получать выгоды.

Как работники, находящиеся в авангарде борьбы, как воспитатели, занимающиеся социальным обслуживанием, и как члены затрагиваемых этими проблемами общин, мы обязуемся содействовать установлению связей между людьми, живущими в условиях нищеты, национальными правительствами, региональными властями и международными организациями. Мы приветствуем возможность работы с государствами-членами и учреждениями Организации Объединенных Наций в целях выполнения задачи искоренения нищеты и выполнения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Рекомендации

Мы настоятельно призываем государства-члены:

- Взаимодействовать с теми, кто проживает в условиях нищеты, в целях изыскания решений.
 - Создать универсальные минимальные системы социальной защиты, нацеленные на поддержание здоровья и благосостояния всего населения.
 - В случае получения выгод от торговли с бедными странами ввести в действие законодательство, основывающееся на принципах социальной справедливости и правах человека.
-